

行政院及所屬各機關出國報告  
(出國類別：考察)

## 協辦 2001 年越南河內國際工商產品展

服務機關：經濟部國際貿易局  
出國人職稱：研究員  
姓名：洪明輝  
出國地區：越南  
出國期間：90 年 10 月 17 日 - 90 年 10 月 25 日  
報告日期：90 年 12 月 18 日

E0/  
C09006442

公務出國報告提要

頁數: 2 含附件:是

報告名稱:

協辦2001年越南河內國際工商產品展〔經費由推貿基金90年參加國際商展等主要貿易推廣活動項下支應〕

主辦機關:

經濟部國際貿易局

聯絡人/電話:02-23977156

/

出國人員:

洪明輝 經濟部國際貿易局 秘書室事務科 研究員

出國類別: 考察

出國地區: 越南

出國期間: 民國 90 年 10 月 17 日 -民國 90 年 10 月 25 日

報告日期: 民國 90 年 12 月 18 日

分類號/目: E0/綜合(經濟類) E0/綜合(經濟類)

關鍵詞: 考察

內容摘要: 為開發我國對越南國際貿易市場,由經濟部委託中華民國對外貿易發展協會辦理邀集國內廠商組團參加「越南河內國際工業產品展」〔VIETNAM INTERNATIONAL INDUSTRIAL FAIR〕,俾能協助廠商拓展越南市場,增進我國優良品牌產品在越南之知名度,並可增進兩國經貿實質關係。越南政府自一九九八年宣佈採行經濟開放政策,促使外商投資腳步積極,本次展覽由越南政府工業部、貿易部、科技部、文化部等九個部會共同主辦,是越南河內地區最具規模的綜合性工業展覽,自一九九二年首次舉辦綜合性工業展覽迄今,今年是第十屆,越南經濟開放以來自2000年起漸漸擺脫了遲緩現象,為發展輕工業,吸收外商經驗及技術,提升國內產品水準,故本次展覽為越南主要對外貿易採購之工業產品需求展,為把握商機現今為我商拓展越南市場的最佳時機。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

附件三

行政院及所屬各機關出國報告審核表

出國報告名稱： 協辦 2001 年越南河內國際工商產品展	
出國計畫主辦機關名稱： 經濟部國際貿易局	
出國人姓名/職稱/服務單位： 洪明輝 研究員 經濟部國際貿易局	
出國計畫主辦機關審核意見	<input checked="" type="checkbox"/> 1. 依限繳交出國報告 <input checked="" type="checkbox"/> 2. 格式完整 <input checked="" type="checkbox"/> 3. 內容充實完備 <input type="checkbox"/> 4. 建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 5. 送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 6. 送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 7. 退回補正，原因： <input type="checkbox"/> ←不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> ↑以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> →內容空洞簡略 <input type="checkbox"/> ↓未依行政院所屬各機關出國報告規格辦理 <input type="checkbox"/> °未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 8. 其他處理意見：
層轉機關審核意見	<input type="checkbox"/> 同意主辦機關審核意見 <input type="checkbox"/> 全部 <input type="checkbox"/> 部分_____（填寫審核意見編號） <input type="checkbox"/> 退回補正，原因：_____（填寫審核意見編號） <input type="checkbox"/> 其他處理意見：

說明：

- 一、出國計畫主辦機關即層轉機關時，不需填寫「層轉機關審核意見」。
- 二、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 三、審核作業應於出國報告提出後二個月內完成。

# 目錄

- 一、目的
- 二、過程
- 三、心得
- 四、建議
- 五、其他相關事項

## 一、目的：

為開發我國對越南國際貿易市場，由經濟部委託中華民國對外貿易發展協會辦理邀集國內廠商組團參加「越南河內國際工業產品展」〔VIETNAM INTERNATIONAL INDUSTRIAL FAIR〕，俾能協助廠商拓展越南市場，增進我國優良品牌產品在越南之知名度，並可增進兩國經貿實質關係。越南政府自一九九八年宣佈採行經濟開放政策，促使外商投資腳步積極，本次展覽由越南政府工業部、貿易部、科技部、文化部等九個部會共同主辦，是越南河內地區最具規模的綜合性工業展覽，自一九九二年首次舉辦綜合性工業展覽迄今，今年是第十屆，越南經濟開放以來自 2000 年起漸漸擺脫了遲緩現象，為發展輕工業，吸收外商經驗及技術，提升國內產品水準，故本次展覽為越南主要對外貿易採購之工業產品需求展，為把握商機現今為我商拓展越南市場的最佳時機。

## 二、過程：

(一) 本次展覽係針對越南國內工業需求，所舉辦之對外貿易採購工業展，展覽產品包括工業性產品，各類機械，汽車零組件，建材五金類等。每年都選在河內講武展館展覽場地舉行，由於展館軟硬體設備，目前無法與先進國家比擬，但會場已裝設空調設備，故本展覽仍為北越地區最盛大的國際性展覽場地，亦為國際進軍北越市場的重要跳板，參加國家為中國外參展廠商分別來自十個不同國家，包括我國、捷克、烏克蘭、中國大陸、新加坡、俄羅斯、韓國、義大利及印度等。展覽總使用面積一萬平方公尺，其中 A1 館規劃為國內館，A2 館為國際館，展覽日期自十月十八日至二十四日，展出時間七天，參觀人數總計達三萬人以上。

(二) 我國參加廠商最後共計有二十四廠商參展，推選立多祿工業股份有限公司邱經理顯時擔任團長，旭東機械工業股份有限公司張淑茹小姐擔任副團長，由於今年係以凸顯我國為蝴蝶王國及綠色矽島為主題，設計新穎，色彩豐富，美感十足且兼顧整體形象之推廣，廠商均十分稱讚，我館更成為各界參觀人士之焦點，十月十七日參展團員全數抵達河內，當晚假 HANOI DAEWOO HOTEL 辦理展前說明會，由我國駐越胡代表家麒、經濟組謝組長目堂、本會駐胡志明辦事處洪主任敦仁共同主持，為參展團員報告越南經貿情勢及相關資訊，十月十八日上午，由我代表處駐越胡代表家麒主持開幕剪綵，為我館展出揭開序幕。

### 三、心得：

由於我國廠商來越南投資時間非常早，大部分都在胡志明市場發展，目前大都已進入生產階段，再加上陸續不斷有新的台商投資，以至於對越出口均呈大幅成長，河內雖為首都但因政治因素市場開放較晚，投資台商較南部少且零星，為平衡在越南南北貿易均衡，本次展覽在河內舉辦由於外貿協會領隊呂主任寬永及承辦人姚娟娟小姐細心安排，會場供應咖啡、泡麵及礦泉水，另參展廠商在當地感覺有賓至如歸，相當溫馨，越南漸漸成為我國重要貿易伙伴，故我國在越投資居重要地位有極明顯的重要地位，中越貿易的永續發展值得我國在越南日後重視市場之一。

### 四、建議：

本次展覽活動外貿協會在會場佈置及整體設計、圖案、結構相當有國際水準，在會場上相當耀眼，另參展廠商大都相當滿意，由於東南亞地區對機械設備需求甚大，中華整廠協會希望配合相關展覽活動，以貿易訪問團結合展覽活動方式辦理，即於展後延伸行程，另辦理貿易洽談會及參訪工業區等，多數參展廠商建議認為越南市場商機無限，並認為以參展及貿訪團方式拓銷，較具成效，故希望在越南多辦理類似活動，另有多家廠商希望增加延伸行程，延續行程至胡志明市展覽，為廠商爭取更多拓銷機會，更可為廠商省下不少開發市場的成本。

### 五、其他相關事項：

展覽期間承蒙我駐越南台北經濟文化代表處經濟組謝組長目堂全力協助，於展覽期間安排電視台採訪，宣傳我館展出情形及安排展場工讀生協助參展廠商翻譯工作及警衛人員。並感謝外貿協會駐胡志明市辦事處洪主任敦仁於展前提供與我參展業者產品相關越南廠商資料，供團員參用，並於多家大型報紙及雜誌媒體刊登廣告，吸引近千名越南買主前來洽談，參展廠商對於成果相當滿意。